

DIN EN 13126-2

ICS 91.190

Ersatz für
DIN EN 13126-2:2011-12

**Baubeschläge –
Beschläge für Fenster und Fenstertüren –
Anforderungen und Prüfverfahren –
Teil 2: Einreiberverschlüsse;
Deutsche Fassung EN 13126-2:2021**

Building hardware –
Hardware for windows and door height windows –
Requirements and test methods –
Part 2: Window fastener handles;
German version EN 13126-2:2021

Quincaillerie pour le bâtiment –
Ferrures de fenêtres et portes-fenêtres –
Exigences et méthodes d'essai –
Partie 2: Poignées à ergot de verrouillage;
Version allemande EN 13126-2:2021

Gesamtumfang 27 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 13126-2:2021) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 33 „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-09-53 AA „Fensterbeschläge“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 13126-2:2011-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) DIN EN 13126-2 ist nun unabhängig von DIN EN 13126-1; alle notwendigen Informationen sind enthalten, es werden keine weiteren Informationen aus DIN EN 13126-1 benötigt;
- b) verschiedene redaktionelle Änderungen des Wortlauts zur Verbesserung der Verständlichkeit;
- c) Begriffe 3.4 „Schließmechanismus“, 3.10 „Probe“, 3.11 „Probekörper“ und 3.12 „Prüfstand“ hinzugefügt; Begriff 3.6 „Schließmechanismus mit Schlüssel“ zur Verbesserung der Verständlichkeit überarbeitet;
- d) Klassifizierungssystem unter 4.1 vollständig geändert; frühere Stellen 1 (Gebrauchskategorie), 4 (Feuerbeständigkeit), 5 (Gebrauchssicherheit) und 8 (Angewandeter Teil) gestrichen; frühere Stelle 2 geändert zu Kasten 1 (Dauerfunktionsfähigkeit), frühere Stelle 3 geändert zu Kasten 2 (Masse), frühere Stelle 6 geändert zu Kasten 3 (Korrosionsbeständigkeit), frühere Stelle 9 geändert zu Kasten 4 (Prüfgrößen), frühere Stelle 7 geändert zu Kasten 5 (Einbruchhemmung), neues Kasten 6 (Verschlussicherheit);
- e) unter 4.2 wurden die neuen Klassen H1 (5 000), H2 (10 000) und H3 (20 000) für die Anzahl der Zyklen definiert; siehe auch 5.7;
- f) unter 4.8 wurde ein neues Beispiel für die neue Klassifizierung hinzugefügt;
- g) unter 5.7 wurden in Übereinstimmung mit 4.2 die neuen Klassen H1 (5 000), H2 (10 000) und H3 (20 000) für die Anzahl der Zyklen festgelegt;
- h) unter 5.8.1 wurde die frühere Tabelle 3 gestrichen, alle Werte sind unverändert in den entsprechenden Abschnitten und Unterabschnitten aufgeführt;
- i) unter 5.8.2 wurde die Anzahl der Zyklen an die neu definierten Klassen für die Dauerfunktionsfähigkeit angepasst;
- j) unter 5.8.4 und 5.8.5 wurde die Klasse 3 mit 200 Nm hinzugefügt;
- k) unter 5.8.6 wurde ein Unterabschnitt für Schließvarianten im Hinblick auf die Verschlussicherheit hinzugefügt;
- l) unter 5.9 wurde ein Unterabschnitt für die Korrosionsbeständigkeit hinzugefügt;

- m) die Überschrift von Abschnitt 6 wurde um „... und Vorbereitung der Prüfung“ ergänzt;
- n) unter 7.8 wurde ein Unterabschnitt zur Schutzwirkung mit neuer Struktur hinzugefügt;
- o) unter Abschnitt 8 wurde ein neuer Abschnitt im Hinblick auf die Kennzeichnung mit Informationen aus der aktuellen Fassung von EN 13126-1 hinzugefügt.

Frühere Ausgaben

DIN CEN/TS 13126-2: 2004-08

DIN EN 13126-2: 2011-12

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Baubeschläge —
Beschläge für Fenster und Fenstertüren —
Anforderungen und Prüfverfahren —
Teil 2: Einreiberverschlüsse

Building hardware —
Hardware for windows and door height windows —
Requirements and test methods —
Part 2: Window fastener handles

Quincaillerie pour le bâtiment —
Ferrures de fenêtres et portes-fenêtres —
Exigences et méthodes d'essai —
Partie 2: Poignées à ergot de verrouillage

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 8. Februar 2021 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Klassifizierung	9
4.1 Allgemeines	9
4.2 Dauerfunktionsfähigkeit (1 – erster Kasten)	9
4.3 Masse (2 – zweiter Kasten)	9
4.4 Korrosionsbeständigkeit (3 – dritter Kasten)	9
4.5 Prüfgrößen (4 – vierter Kasten)	9
4.6 Einbruchhemmung (5 – fünfter Kasten)	9
4.7 Verschlussicherheit (6 – sechster Kasten)	10
4.8 Beispiel für die Klassifizierung von Einreiberverschlüssen	10
5 Anforderungen	10
5.1 Gefährliche Stoffe	10
5.2 Betätigungsdrehmoment	11
5.3 Torsionsfestigkeit	11
5.4 Zugfestigkeit – exzentrisch	11
5.5 Simulierter Druck	11
5.6 Anzug	11
5.7 Dauerfunktionsfähigkeit	11
5.8 Schutzwirkung	12
5.8.1 Allgemeines	12
5.8.2 Dauerfunktionsfähigkeit des Schließmechanismus	12
5.8.3 Drehmomentfestigkeit des Zylinders des Schließmechanismus/massive Befestigung	12
5.8.4 Beständigkeit gegen Abdrehen / Einbruchhemmung	12
5.8.5 Beständigkeit gegen gewaltsames Entfernen / Einbruchhemmung	13
5.8.6 Schließvarianten / Verschlussicherheit	13
5.9 Prüfung der Korrosionsbeständigkeit	13
6 Prüfeinrichtung und Vorbereitung der Prüfung	13
7 Prüfverfahren	14
7.1 Proben	14
7.2 Prüfung des Betätigungsdrehmoments	14
7.3 Prüfung der Torsionsfestigkeit	15
7.4 Prüfung der Zugfestigkeit – exzentrisch	15
7.5 Prüfung bei simuliertem Druck	15
7.6 Anzugstest	15
7.7 Prüfung der Dauerfunktionsfähigkeit	16
7.8 Schutzwirkung	16
7.8.1 Allgemeines	16
7.8.2 Prüfung der Dauerfunktionsfähigkeit des Schließmechanismus	16
7.8.3 Prüfung der Drehmomentfestigkeit des Zylinders des Schließmechanismus/der massiven Befestigung	17
7.8.4 Beständigkeit gegen Abdrehen / Einbruchhemmung	17
7.8.5 Beständigkeit gegen gewaltsames Entfernen / Einbruchhemmung	17

7.8.6 Schließvarianten..... 17

7.9 Prüfung der Korrosionsbeständigkeit..... 17

8 Kennzeichnung..... 18

Anhang A (informativ) Ablaufplan für die Prüfverfahren..... 19

Anhang B (informativ) Bilder 20

Literaturhinweise..... 23

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 13126-2:2021) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 33 „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis September 2021, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis September 2021 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 13126-2:2011.

Gegenüber EN 13126-2:2011 wurden die folgenden wesentlichen Änderungen vorgenommen:

- EN 13126-2 ist nun unabhängig von EN 13126-1; alle notwendigen Informationen sind enthalten, es werden keine weiteren Informationen aus EN 13126-1 benötigt;
- verschiedene redaktionelle Änderungen des Wortlauts zur Verbesserung der Verständlichkeit;
- Begriffe 3.4 „Schließmechanismus“, 3.10 „Probe“, 3.11 „Probekörper“ und 3.12 „Prüfstand“ hinzugefügt; Begriff 3.6 „Schließmechanismus mit Schlüssel“ zur Verbesserung der Verständlichkeit überarbeitet;
- Klassifizierungssystem unter 4.1 vollständig geändert; frühere Stellen 1 (Gebrauchskategorie), 4 (Feuerbeständigkeit), 5 (Gebrauchssicherheit) und 8 (Angewendeter Teil) gestrichen; frühere Stelle 2 geändert zu Kasten 1 (Dauerfunktionsfähigkeit), frühere Stelle 3 geändert zu Kasten 2 (Masse), frühere Stelle 6 geändert zu Kasten 3 (Korrosionsbeständigkeit), frühere Stelle 9 geändert zu Kasten 4 (Prüfgrößen), frühere Stelle 7 geändert zu Kasten 5 (Einbruchhemmung), neuer Kasten 6 (Verschlussicherheit);
- unter 4.2 wurden die neuen Klassen H1 (5 000), H2 (10 000) und H3 (20 000) für die Anzahl der Zyklen definiert; siehe auch 5.7;
- unter 4.8 wurde ein neues Beispiel für die neue Klassifizierung hinzugefügt;
- unter 5.7 wurden in Übereinstimmung mit 4.2 die neuen Klassen H1 (5 000), H2 (10 000) und H3 (20 000) für die Anzahl der Zyklen festgelegt;
- unter 5.8.1 wurde die frühere Tabelle 2 gestrichen, alle Werte sind unverändert in den entsprechenden Abschnitten und Unterabschnitten aufgeführt;
- unter 5.8.2 wurde die Anzahl der Zyklen an die neu definierten Klassen für die Dauerfunktionsfähigkeit angepasst;
- unter 5.8.4 und 5.8.5 wurde die Klasse 3 mit 200 Nm hinzugefügt;
- unter 5.8.6 wurde ein Unterabschnitt für Schließvarianten im Hinblick auf die Verschlussicherheit hinzugefügt;
- unter 5.9 wurde ein Unterabschnitt für die Korrosionsbeständigkeit hinzugefügt;
- die Überschrift von Abschnitt 6 wurde um „... und Vorbereitung der Prüfung“ ergänzt;

- unter 7.8 wurde ein Unterabschnitt zur Schutzwirkung mit neuer Struktur hinzugefügt;
- unter Abschnitt 8 wurde ein neuer Abschnitt im Hinblick auf die Kennzeichnung mit Informationen aus der aktuellen Fassung von EN 13126-1 hinzugefügt.

Dieses Dokument ist Teil einer Reihe von Europäischen Normen für Baubeschläge für Fenster und Fenstertüren. Dieses Dokument ist unabhängig von EN 13126-1.

EN 13126 besteht aus folgenden Teilen:

- EN 13126-1, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 1: Gemeinsame Anforderungen an alle Arten von Beschlägen*
- EN 13126-2, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 2: Einreiberverschlüsse*
- EN 13126-3, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 3: Betätigungsgriffe, insbesondere für Drehkipp-, Kippdreh- und Drehbeschläge*
- EN 13126-4, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 4: Kantenverschlüsse*
- EN 13126-5, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 5: Vorrichtungen zur Begrenzung des Öffnungswinkels von Fenstern*
- EN 13126-6, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 6: Scheren mit veränderlicher Geometrie (mit oder ohne Friktionssystem)*
- EN 13126-7, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 7: Fallen-Schnäpper*
- EN 13126-8, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Teil 8: Anforderungen und Prüfverfahren für Drehkipp-, Kippdreh- und Dreh-Beschläge*
- EN 13126-9, *Baubeschläge — Anforderungen und Prüfverfahren für Fenster und Fenstertüren — Teil 9: Beschläge für Schwing- und Wendefenster*
- EN 13126-10, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 10: Senkklapplügelssysteme*
- EN 13126-11, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 11: Umkehrbeschläge für auskragende Schwing-Klapplügel Fenster*
- EN 13126-12, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 12: Beschläge für auskragende Drehflügel-Umkehrfenster*
- EN 13126-13, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 13: Ausgleichgewichte für Vertikal-Schiebefenster*
- EN 13126-14, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 14: Einreiberverschlüsse für Schiebefenster*
- EN 13126-15, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 15: Laufwagen für Horizontalschiebe- und Beschläge für Faltschiebe-Fenster*
- EN 13126-16, *Baubeschläge — Beschläge für Fenster und Fenstertüren — Anforderungen und Prüfverfahren — Teil 16: Beschläge für Hebeschiebe-Fenster und -Fenster Türen*